

Printed and Published by Lim Seng Hoo at the "Criterion Press" No. 230 & 232, Beach Street, Penang.

論工

余嘗讀論語矣有曰工欲善其事必先利其器又曰百工居肆以成其事皆以工譬成德為學之道是工固甚重也執射所以薄之之意大抵以今之為工者皆粗鄙之人耳愚賤之人耳夫以粗鄙愚賤之人為工誠哉其可薄也然以粗鄙愚賤之人為工蓋早已失工之意乎上古未有講道之聖先有農工之聖伏羲神農黃帝皆是也自有此數聖者與備物致用創造制作而人始得有居處之安飲食之樂衣服之宜且非特居處飲食衣服為人生不可已之事也刻木為舟刻木為楫聖人何取於濟天下乎而創之惟恐不力故木為舟刻木為楫聖人何取於濟天下乎而創之惟恐不力故木為舟刻木為楫聖人何取於濟天下乎而創之惟恐不力故木為舟刻木為楫

錄

英案兩則	土使弄弊	俄謀東方	太守榮陞	英美劃約
百尺大相	傳聞姑錄	倭懸賞格	東報論俄法同盟	俄兵艱運
府案彙紀	中設銀行	鐵路籌款	臺灣修史	新例須知
井底冤沈	羣趨寶學	安勇剿匪	貞烈可風	古墓猶存
	各行告白	各貨行情	滙票行情	輪船行期

春東招售

○竊以風應頒新禮曰恭維為貴魚書特達文緣契圖而修此賀春之柬所由作也本齋有擬撰百十種體詞新奇文詞燦爛皆出色富行之品久為 諸君所適用且復價值廉宜選購從便 賜顧者希早臨是荷
光緒丙申年九月二十日 點石齋主人啟

丁酉年華英月份牌發售

○啓者本齋歷年所印春牛圖悉遵 部頒時憲書鑒定節氣刊印增以英文月份號數均詳加較勘無訛其工料之精緻字畫之端莊久為 諸君所賞鑒 惠顧者請俯臨相商倘係躉賣當格外從廉此佈
光緒丙申年九月二十日 點石齋主人啟

閱報聲明

○啓者本館新聞紙貨價船期附張自丙申年六月十一日起除禮拜外逐日分派送閱 諸君賜閱全年者銀十元六個月銀六元四個月銀五元六個月銀三元外埠全年並費十二元零沽每張五占至於刊印告白者第一日每字一占第二日每字半占字多及長刊者另議再本館所登來札原擇其有益世道人心者否亦須無碍於人並寫實得里而後始錄諸君來札當為見諒至來稿登與不登均不能將原稿收回此佈 本館主人白
光緒丙申年九月二十日

德輪觸礁

○初七日英京勞打來電言德沙連輪船在德港啓程擬往南阿利加州之民老挨里地方行至西班牙牙面撞觸礁石轟然一聲船身破裂隨即沉沒船上各人等統計二百七十五名均獲救無恙子道者向幸其中無我國之民云

英京消息

○英京消息言英外交部副大臣加爾君有言曰我英兵駐鎮埃及及往攻四丹士民百戰百勝當曠日持久不可因勝而驕以致挫敗如異日再整軍旅督師進剿當望其終獲勝仗至于直蘭實目辦理交涉事務人員倘得暢達事理者為之調停其事以求寢息亦殊易也

意相連議

○意大利相臣汝利爾君在意大利議院宣言曰我國當即從速參議撤回駐紮意國之兵以免後日滋生事端且我國自顧不暇焉有餘力管理該轄乎云云古人有言貪者忘危後世暴君代作不度德不量力狡然思逞貳武窮兵卒至兵散民離揭竿四起國且不保而焉能拓土乎該相臣之言可謂得之矣但未知意國能否允從其言耳

爭選先驅

○美國以中國邇來在各處開埠通商彼國商民無不銳意講求思為先鞭之著刻已議定選派美員多人來華體察商情相機行事

輪船擱淺

○印度消息言西歷十一月廿七號即華十月廿三日絲干勝火船駛至閩直助港停輪忽海風大作狂浪奔湧該輪蕩漾水中力抵不住旋被折斷被風吹到山脚擱淺至西十二月一號該輪尚未起淺云

汽機炸破

○新嘉坡消息言本月初五早有法國輪船亞里株士由西貢抵叻埠據其報稱十八日法國郵船塞希倫由叻啟程東渡詎行次日下午六下鐘該船之汽機忽然炸破以致全艘震動未幾汽水流通船中以致船內諸人倉皇失措時機器船內有火夫十一名皆死於是役即其首領人亦歸於盡此外機船中人均已受傷重輕不一嗣再獲有二人即經司舟將已斃諸人棄於海中爰乃挂帆而行直至廿六日始能抵貢之頭府港口惟該船因此之故受傷頗甚故抵貢後即將信件搭客等付託該公司之打買施輪船載之東渡云又據該船搭客函稱該船於十八早八下鐘時由叻啟行第一日風平浪靜次日雖稍有風浪亦不至過於驚慌至下午六下鐘時諸人正在晚餐間有聲甚厲如炮聲巨炮急出看視則煙霧迷目嗣乃查知該船水鏡四具之中有一具忽然炸破云云其餘各節與該船所報略同其函又云該船遇事後即為修理至是夜二下鐘始能復駛然其行甚緩每下鐘只行六里直至廿六日始抵頭府旋經國家派船往接詢悉各情乃將搭客信函等駁登貢地諸人到貢之際已是廿七早晨矣猶幸該船失事之處已距西貢匪遙不然即將有不堪設想者矣

建郵政局

○中國制郵政經已議派各省開辦茲聞閩省洋關在南臺購得關口左鄰舊中和洋行後棧房全座刻已鳩工庀材大興土木本將為郵政局也

船案上控

○西十一月十一號英京樞密大臣會議案樞密城上控案查該案係本埠廣福隆與利川兩火輪在大吡叻洋面相撞此案經由本埠臬司提訊判定廣福隆輪船無事而利川輪船因懇請上控復由三臬司會審判斷利川火輪無事而廣福隆火輪因之情有不甘故上控英京茲經樞密大臣提訊其如何判定俟續聞

巫孩怪相

○天地之大人類之繁怪貌奇形無所不有然最奇者莫如本館訪事之所言云有巫來油孩子年約四五歲面目如人兩足闊如抱而置之座上如人盤膝而坐然者其右手全無左手有四五寸長有胫無腕末有一指突出不成掌形昨晨八下鐘時路出吉寧街見行人聚觀者甚眾近前視之

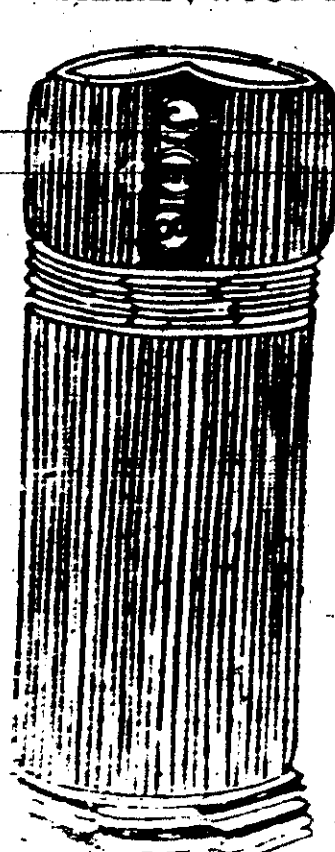
馬車號馬順



啓者本號自英一千七百七十六年開張迄今二十餘年精造各款馬車...

筒水放管鐵

BOILER TUBES & WATER PIPES. GILFILLAN, WOOD & CO.



啓者本號有頂上大小機器鐵管及水鐵放...

製各機式器發售

啓者本廠開設在檳城海墘經有聘請精...

清涼水出售

THE A. P. K. BOTTLING & BREWED WATER CO. PENANG.

啓者本廠由英京採到頂上機器...

保安廣告

TRANSATLANTIC FIRE INSURANCE COMPANY, LIMITED.

啓者本號代理德國保安公司...

巧藝問世

啓者敝號得西法真傳精...

代理芳名

仰光瑞發號林維福先生...

王帽標麵粉



啓者美國王帽標麵粉公司所造麵粉...

代理芳名

仰光瑞發號林維福先生...

福壽堂藥舖

FOOK LUK SU DRUGGIST 18, CARPENTERS STREET.

啓者本堂生祖傳以來專心精究...

白告

啓者本公司自辦亞安南及包庄吉寧等處...

牙科妙手

CHONG LAY THONG, DENTIST 208, CHULIA STREET.



啓者僕於牙科一遺考究十有餘年...

白告

啓者本公司自辦亞安南及包庄吉寧等處...

保險廣告

NORTHERN ASSURANCE COMPANY, HERM, JEBSEN & CO. AGENTS.

啓者本公司代理英國保險...

代理保險廣告

Alliance Marine & General Assurance Company, (Limited).

啓者茲將本號代理保險公司列明...

蜜實西藥房

BEACH STREET DISPENSARY, DR. LOCKE.

啓者敝舖所延西醫...

嶼嶼藥房

PENANG SALES ROOM.

啓者本號代...

荷蘭委實杞酒發兌

SPECIAL RESERVE SANDILANDS, BUTTERY & CO.

啓者本公司由歐洲辦到頂上委實杞酒...

西醫美換藥房

GEORGE TOWN DISPENSARY, DR. AVETOOM.

啓者本藥房在土庫街豐美號右隣...

蜜實西藥房

BEACH STREET DISPENSARY, DR. LOCKE.

啓者敝舖所延西醫...

嶼嶼藥房

PENANG SALES ROOM.

啓者本號代...

Vertical text on the far left edge of the page.

不白忍不可過... 查井將諸協理人之芳名開列如左

中華銀行告白... 本銀行之股份多係中國商所附惟願諸君惠然賜顧

中國招商承辦鐵路告白... 欽加同知銜 賞戴花翎調派出洋辦理鐵路機器招商事宜

酒公司告白... 啓者本公司奉 公班衙命曉諭各色人等知悉

承授聲明... 啓者港仔口街榮源號前係邱有用官經營

五福堂募捐告白... 啓者旅客望郵亭願借一枝之托征人思驛館爲謀半榻之安

西藥膏售告白... 啓者余法國人也曾在美國堅禮勝地方行道活人甚衆

小種招售... 本號親到武夷名巖揀選真正頂上小種用秘法配製

里俄四里乃日本一里... 乃中國六里也七千里之中四千里陸路三千里水路

臺灣修史... 臺灣亦海外巨鎮也地大物博精華萃萃之區其間偉傑之士代不乏人

新例須知... 新嘉坡消息言該埠國家近有揭示曉諭各舖戶如有製造罐庄菓子

府案彙紀... 本埠中街有某舖戶私設賭場國家案賭於初九晚被國家暗差會同巡差拘拿

羣趨實學... 京友函言近來各家聰慧子弟莫不思習洋文以圖上進所以記名同文館學生不下數百人

安勇剿匪... 前報張環餘黨李魚仔聚眾張稱言須代張環報仇去月十五晚竟敢率隊通海與安勇互鬥

貞烈可風... 津門河東地方有趙姓者治業商賈其子年甫二十餘歲前年央媒迎娶某氏之女爲室

古墓猶存... 杭友來信云昨有孝廉孫某泛棹至西湖尋訪古墓行至岳墳裏面深山幽洞人跡罕到

井底冤沈... 凶棍葉小虎住上海縣西門內大街父在滬北某捐局充當巡丁小弟倚勢橫行無惡不作

居担遺書... 時葉小虎久有圖佔之心遂飲酒大醉糾合連襟春和軒茶館主許順福飛步前往聲稱捉姦

福記號謹啓... 西醫補納律謹啓

酒杞實委



WHISKY BLENDERS LEITH
ESTABLISHED 1806
BLENDED OLD SCOTCH WHISKY
THIS IS A BLEND OF THE
FINEST WHISKIES PRODUCED
IN SCOTLAND. MATURED IN
SHERRY CASKS AND ITS
PURITY IS GUARANTEED.

啟者本行代理採辦
歐洲各款雜物異常
巧妙久已馳名茲又
精探慶士一星三
點星之委實杞酒其
酒能固腎健脾助氣
補血解毒消積祛暑
辟寒倫蒙 諸君賜
顧請認標頭為記價
甚廉宜特此佈 聞
光緒丙申年六月初一日
代理人萬榮號謹啟

油土萬龍

啟者本號代理龍萬王帽標土油選擇精料配製燈光亮亮百倍尋常頂上之輩以假亂真曾請 英皇頒注票中有大虎一隻松柏一株兩傍各件小虎凡英有屬埠無不交口稱揚且鐵匣柴箱隨時備堅固耐久近岸設 布六隻今再添設五鳳朝牡丹一標俾遐邇咸知倘有假冒標號定必控官究治有油棧在井水港以便駁船牛車上落 諸君惠顧請至土庫街四十八號門牌本號面商價甚相宜特此佈聞
大清光緒廿一年六月十八日
代理人萬榮號謹啟

啟者本號代理龍萬王帽標土油選擇精料配製燈光亮亮百倍尋常頂上之輩以假亂真曾請 英皇頒注票中有大虎一隻松柏一株兩傍各件小虎凡英有屬埠無不交口稱揚且鐵匣柴箱隨時備堅固耐久近岸設 布六隻今再添設五鳳朝牡丹一標俾遐邇咸知倘有假冒標號定必控官究治有油棧在井水港以便駁船牛車上落 諸君惠顧請至土庫街四十八號門牌本號面商價甚相宜特此佈聞
大清光緒廿一年六月十八日
代理人萬榮號謹啟

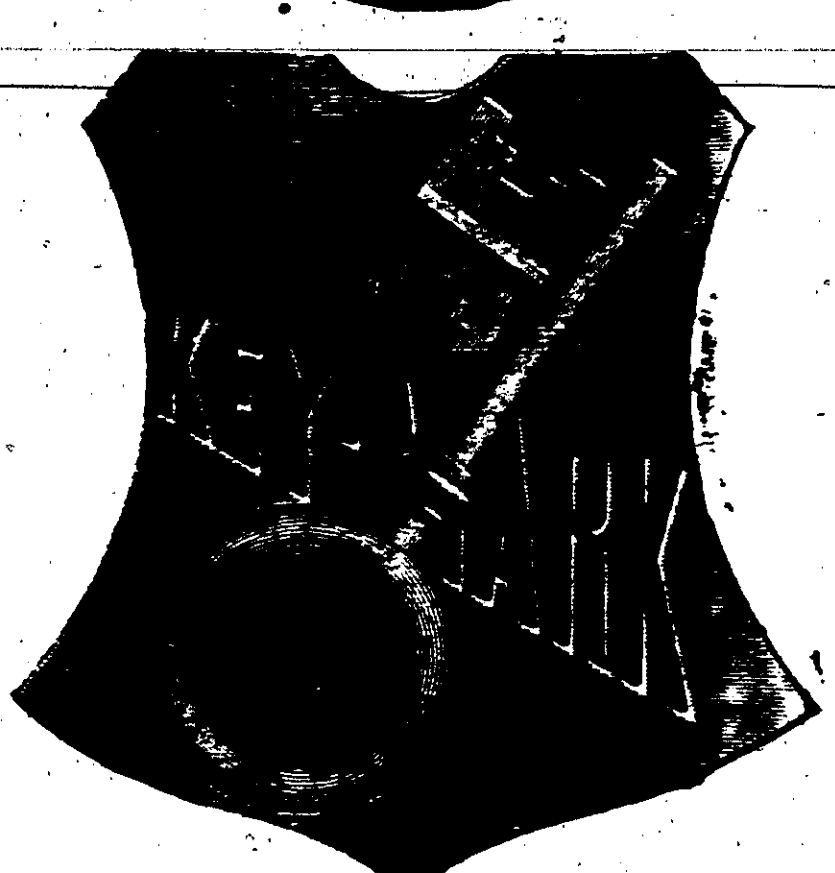
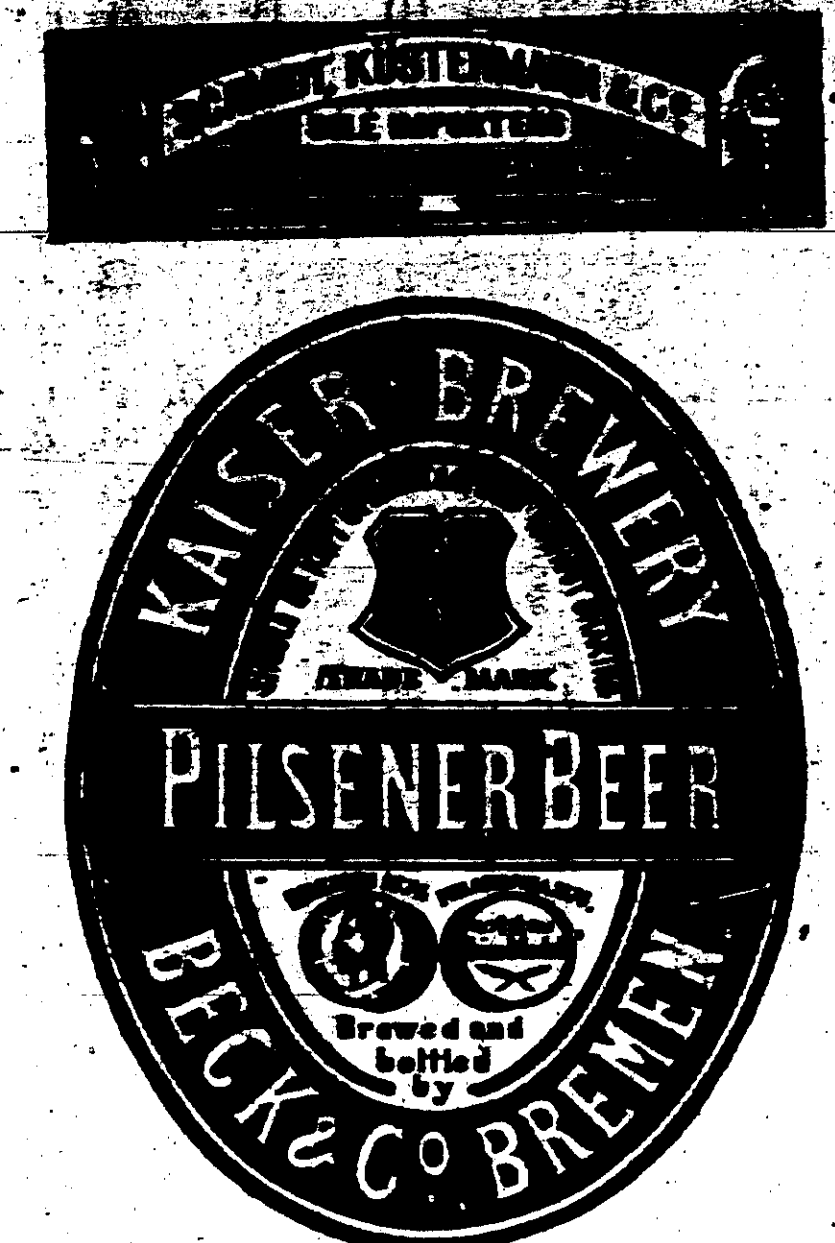
啟者本行代理採辦
歐洲各款雜物異常
巧妙久已馳名茲又
精探慶士一星三
點星之委實杞酒其
酒能固腎健脾助氣
補血解毒消積祛暑
辟寒倫蒙 諸君賜
顧請認標頭為記價
甚廉宜特此佈 聞
光緒丙申年六月初一日
代理人萬榮號謹啟

威靈日縫衣針車其運用輕捷製造
美倫久已遠近馳名本埠發兌由敝
號代理亦有年所有價值詳列于後
手轉針車每架二十元帶蓋三
十元 脚踏針車每架四十七元
頂上家用手轉針車每架三十三元
帶蓋三十八元 脚踏針車每架五
十五元 本號另有雙輪脚踏快車
每輛一百七十五元 輕捷大異尋
常並有倫敦各款雜貨以及金銀器
物各式綢緞大小金皮牛皮羊皮鞋
發兌 諸君賜顧者請到土庫街十
五號門牌本號內探選價甚廉宜特
此佈 聞
大英一千八百九十六年五月十九
號
大清光緒丙申年四月初七日
代理人不里捷公司謹白

本公司所售標火柴工料精
妙既接燃之如意復潮濕之無
虞誠與眾標相伯仲已蒙 諸
君試用各屬流行即本埠社尾
街羅中
號及
中各
商大
家均
有代
理賜
顧者
請認
飛鷹
標為
記庶
不致
誤此
佈
大清光緒丙申年四月初七日
大英一千八百九十六年五月
十九號 綴葛兄弟公司啟

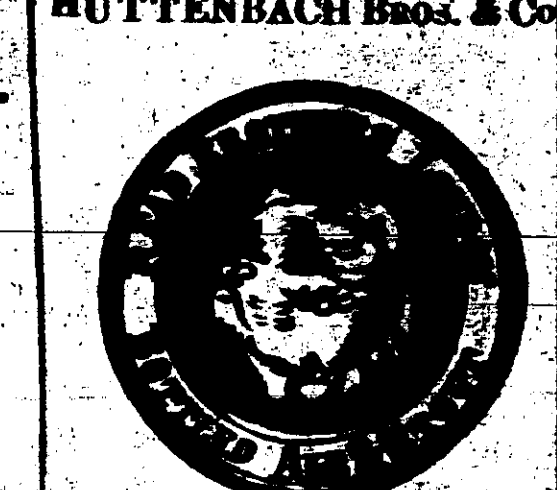
白告行銀公小喃和
NETHERLAND TRADING SOCIETY,
ESTABLISHED 1824.
啟者本銀行自西一千八百二十四年在和國開設計于今垂七
十餘載矣富開創之始實係老資本三十五兆七十八萬三千盾
另有公積存款二百二十八萬二千八百一十四盾三十八仙半
仍復分開支行以便 諸君滙兌茲特列之以備眾覽計開
加撈吧 新嘉坡 日里 棉蘭 三寶瓏 泗水 吧東 井
里汶 知牙 必佳耶眼 吧沙老安 知叻遮 及本埠等處
所有支行均有代理人其總辦代理人則在加撈吧支行英京
交有連大銀行承辦一切本埠開設在土庫街門牌二十八號如
有滙單兌貨揭借押以及買賣等情均可相商 諸商翁賜顧
者祈俯臨敝行面議此佈
光緒丙申年八月廿四日
檳城副代理人意埃而憐牙謹啟

兌出酒蜜標匙鎖



啟者本公司自英一
千八百七十九年由
歐洲辦到上等蜜酒
來檳發售其酒甚佳
今將標頭印出 諸
君光顧者祈為細認
標頭為記免致有誤
特此佈 聞
大英一千八百九十
五年八月八號
乙未六月十八日
心蜜加塞胆
挽公司謹啟

酒蜜標頭狗



啟者本號由歐洲自辦上等狗頭
標白蜜酒來檳發售其酒氣味
清香且能補血氣壯筋骨茲將標
頭印出倘蒙 諸商翁賜顧請細
認此標為記庶不致誤謹此佈聞
大清光緒乙未年六月十八日
韓典目兄弟公司白

白告醫西

THE DISPENSARY,
No. 2, Bishop Street,
PENANG.
啟者本藥房開設在漆木街第二號門牌
自辦歐洲名醫製造上等藥料並老幼各
款眼鏡出售貨精價實 諸君賜顧便知
不謬再將發藥時候聲明以便採買每日
自早九點至下午五點惟禮拜六日九點
至三點禮拜日十一點至一點此佈
乙未年七月初一日 西醫藥房謹白



本號採辦家各項藥料出兌並製
上好咳嗽藥水 風濕藥水
上好生癰藥水 肚痛藥水
上好生癰藥水 爛腳藥水
上好生癰藥水 疳積藥水
上好生癰藥水 疳積藥水
流白濁藥水 等件均經靈驗
發冷藥水 等件均經靈驗
異常更有映相靈藥 鏡鏡藥燈紙以
及製造清涼水器具並製各水之藥
水均係上品貨物價亦廉宜如各屬
坵有購買大宗者所取價值較之零
沽富格外從廉以示公平此佈
英一千八百九十六年五月廿六號
兀禮顯公司大藥房謹啟

館醫西中氏恒彼州福

余之中外醫學淵源有自華醫
則蒙 先大人景范公傳授西
醫則蒙 大美國名醫柯為良
夫子傳授中外兩法合參治癒
更形穩捷憶余適橫城十有餘
載所療內外諸證指不勝屈雖
不敢云起死回生於斯人實無
誤焉蒙製有內外等證泰西各
色藥水藥油藥酒藥丸藥散藥
膏其驗如神 諸君光顧者請
到橫城高樓仔第五間門牌三
百二十八號仿古軒聯彩店同
舖便是此佈
大清光緒乙未年六月十八日
虎為記 西醫張仲謹啟

售出鹽食式各

啟者社尾過港仔順昌號門牌第三號港
仔口順安號門牌第六十二號所採安南
亞四吉寧家各處白鹽物淨價廉並
無沙石相混倘蒙賜顧或移 玉趾或賜
函示不論本埠外埠均能妥安無誤另有
海濱棧房收貯無論買多寡大小流水
均能載至配搭之船上落所費亦極公平
敝以欲廣銷場特先佈 聞
乙未年六月十八日順昌號順安號全啟

相映輝中月

竊思影相之法遍及五州為其傳神畫理
現活鬚眉也無如技有精粗不能一致本
樓影相係參新法而成神情如繪歷久常
存 諸君賜顧請至亞片公司街即九間
厝後門牌第一號C便是此佈
乙未六月十八日 月中輝映相樓啟

面洋險保

啟者本公司自英一
千八百七十九年由
歐洲辦到上等蜜酒
來檳發售其酒甚佳
今將標頭印出 諸
君光顧者祈為細認
標頭為記免致有誤
特此佈 聞
大英一千八百九十
五年八月八號
乙未六月十八日
心蜜加塞胆
挽公司謹啟

白告面洋險保

啟者茲本號代理
香港普安保險有
限公司專保洋面
來往火船貨物如
遇有不測賠償迅
速如蒙 諸商翁
惠顧者請到羅羅
申街第二百八十
六號門牌面商謹
此佈 聞
光緒乙未年八月
初六日
代理人瑞通號啟

印四拜禮牌門號二十三百二號十三百二第街中在設開館本

Printed and Published by Lim Seng Hani at the "Criterion Press," Nos. 230 & 232, Malacca Street, Singapore.

閱報聲明 ○啓者本館新聞紙貨價船期附張自丙申年六月十一日起除禮拜外逐日分派送閱 諸君賜閱全年者銀十元六個月銀六元閱附張者全年銀五元六個月銀三元外埠全年並費十二元零沽每張五占至於刊印告白者第一日每字一占第二日每字半占字多及長刊者另議再本館所登來札原擇其有關世道人心者否亦須無碍於人並寫實爵里而後始錄諸君來札富爲見諒至來稿登與不登均不能將原稿收回此佈 本館主人白	丁酉年華英月份牌發售 ○啓者本齋歷年所印春牛圖悉遵 部頒時憲書鑒定節氣刊印增以英文月份號數均詳加較勘無訛其工料之精緻字畫之端莊久爲 諸君所賞鑒 惠顧者請俯臨相商倘係躉賣當格外從廉此佈 光緒丙申年九月二十日 點石齋主人啓	春東招售 ○竊以鳳應頒新禮曰恭維爲貴魚書特達文緣契闊而修此賀春之柬所由作也本齋有擬撰百十種體制新奇文詞燦爛皆出色富行之品久爲 諸君所適用且復價值廉宜選購從便 賜顧者希早臨是荷 光緒丙申年九月二十日 點石齋主人啟	書客談商務 俄報撮要 俄習日語 利權獨攬 閱垣問俗 土事彙紀 俄人不測 朝鮮雁帛 停工有期 醉鄉幻景 遠寄玉照 降將論定 日廷議案 醉漢判罰 各行告白 供詞照錄 海外攀轅 不出其途 公堂瑣案
--	---	---	--

有客問於余曰讀實報前論中國之弊在不能務實揭出本原之所在自是通論若論本原之所在則取效西法而不能去中國所以然之弊實西法雖善仍無補於中國而就現在局面而論則不能不為急則救表之法人心之弊積習已深安能一旦改革如欲先去其弊而始俾學西法則其弊一日不去必至西法一日不行何如不論其有弊無弊使學西法或者藉西法以救其弊之為愈也大抵人心厭故喜新耳目一新則精神自振精神一振則弊端自除西人以格致為能事事必講求到底斷不能虛浮從事今之學西法者皮毛耳不足言取法也苟欲取法則亦必事事講求到底心思能專精力能勤則弊端可不除而自除矣泰西以商務為重其富國強兵之道無一不從商務而來其商務之所以振興者皆由製造之精現在已成之局中國而欲與泰西爭勝非講求商務不可欲講求商務非講求製造不可中國之物皆藉人力所為機器之法既不能自出心裁自不能不步其後塵然苟能事事如法則亦不必存超越之想而已無不可與之相敵也現在無人不喜洋貨為中國一大漏卮既不能禁華人之不用洋貨又不能禁西人之不運來華惟有自行製造以塞漏卮西人進口之貨以洋布為大宗則華人製造當以洋布為最要在華人非不計及於此故現在滬上紗廠林立并設織布局似無不可步武西人而漏卮亦可以稍塞無如所織之布不能如西人之精且僅能織粗布同一機器粗細應可自主推原其故皆因棉花質地之厚薄中產之不如外產也中花力薄不能紡之過細紗不能細則布自不能細矣即中花亦有分別江南不如江北故局中所織之布半用通花然尙僅能織粗布如欲織極細之布非用外國之花不可然向外國購取無論水脚之大價值之昂往還之不便有無之不濟而本國所出之花銷場必至更滯不如向外洋購取花種使民間易而種之再講求栽培澆灌之法花質既好則紗之粗細可以隨心所欲矣紗能粗細皆備則布自粗細皆備矣棉類一種能講求盡善而後推造毛